

## **Panoramica direttiva in materia di sicurezza delle informazioni**

Maggio 2018

### **Estratto dalla direttiva in materia di sicurezza delle informazioni Diction SA**

Gentile cliente,  
Gentile persona interessata, gentile candidato,  
Gentili partner contrattuali,

in qualità di titolari del trattamento, con il presente estratto della nostra ampia direttiva in materia di sicurezza delle informazioni e valida per Diction SA siamo lieti di informarvi a titolo di panoramica in merito ai principi della sicurezza delle informazioni e dei processi consolidati e controllati.

La direttiva in materia di sicurezza delle informazioni si applica anche a tutte le società che operano sotto il controllo di Diction SA, in particolare alle società affiliate in Svizzera, nell'Unione europea o in un altro stato terzo, nonché agli altri collaboratori o fornitori di servizi vincolati contrattualmente o esercitanti la libera professione.

#### **1. Principi della sicurezza delle informazioni presso Diction SA**

I principi della sicurezza delle informazioni (politica di sicurezza) descrivono la strategia necessaria per l'avvio e il consolidamento di un processo globale di sicurezza delle informazioni presso Diction SA, gli obiettivi, le responsabilità e i ruoli. I regolamenti concreti a tale scopo verranno stabiliti in una fase successiva.

Potenziati incidenti di sicurezza presso Diction SA devono essere evitati a tutti i livelli con adeguate contromisure. Ciò comprende, oltre all'attuazione di misure di sicurezza per la garanzia della regolare operatività della tecnologia dell'informazione e della comunicazione, anche la protezione delle informazioni non elaborate elettronicamente tramite processi di sicurezza corrispondenti. L'efficace attuazione dei processi di sicurezza è possibile solo con il supporto collaborativo di tutti i collaboratori, dei freelance nonché degli altri fornitori di servizi.

#### **2. Obiettivi**

Gli obiettivi di protezione fondamentali della sicurezza delle informazioni sono, nell'ambito delle necessità professionali, l'adeguata disponibilità, riservatezza e integrità delle informazioni.

Essi sono definiti come segue:

- **Disponibilità:** garanzia che le informazioni, le applicazioni e i sistemi informatici siano disponibili per le persone autorizzate nell'entità prevista e in tempi ragionevoli.
- **Riservatezza:** garanzia che le informazioni meritevoli di tutela siano accessibili esclusivamente agli utenti autorizzati.
- **Integrità:** garanzia che le informazioni meritevoli di tutela rimangano intatte e complete.

### 3. Principi guida

- I requisiti legali e contrattuali nonché gli impegni volontari vengono soddisfatti.
- I criteri prioritari per le idonee misure di sicurezza sono costituiti dalla relativa efficacia in considerazione del rischio residuo che deve essere sostenuto e della congruità economica.
- Durante il trattamento delle informazioni vengono rispettati i requisiti di base della sicurezza delle informazioni. Conformemente alla relativa necessità di protezione, le informazioni vengono trattate adeguatamente e in sicurezza e opportunamente protette da accessi non autorizzati.
- I sistemi informatici vengono gestiti in una modalità e in un ambiente sicuri, affinché i requisiti di disponibilità dei processi basati su un'infrastruttura informatica possano essere soddisfatti.
- Tutti gli utenti hanno una comprensione di base delle problematiche della sicurezza delle informazioni e pongono in essere un utilizzo funzionale e responsabile della tecnologia dell'informazione e della comunicazione.
- L'efficacia e l'adeguatezza delle misure di sicurezza vengono regolarmente verificate e documentate. Eventuali scostamenti vengono analizzati con l'obiettivo di migliorare continuamente il livello di sicurezza. Ciò comprende i principi della sicurezza delle informazioni e i regolamenti secondari.

### 4. Responsabilità

I ruoli fondamentali dal punto di vista organizzativo e strategico per la gestione della sicurezza delle informazioni presso Diction SA sono:

Direzione: la direzione assume la responsabilità globale per la sicurezza delle informazioni presso Diction SA.

Responsabile della sicurezza delle informazioni (RSI): l'RSI è competente per tutti gli aspetti strategici e tattici della sicurezza delle informazioni presso Diction SA. Coordina tale compito con obiettività e con un approccio trasversale in collaborazione con i partner dei reparti. L'RSI è direttamente subordinato alla direzione.

L'RSI consulta il consulente/responsabile della protezione dei dati (DPO) di Diction SA (vedere di seguito [Informativa sulla protezione dei dati personali Diction](#) e [Data Protection Info Sheet](#)) senza ingiustificato ritardo nel caso in cui vengano accertate carenze nel settore della sicurezza dei dati e riferisce regolarmente al DPO in merito alle verifiche da lui eseguite e alle formazioni dei collaboratori e degli altri fornitori di servizi.

Buchs, 11 maggio 2018  
Patrick Fassbender, CEO Diction SA